

AKTEN BURGERLIJKE STAND POPPEL

1812

Geboorteaangiften-Huwelijksakten-Overlijdensaangiften

Akte afdrukken?

- ga naar de akte die je wilt afdrukken
- selecteer op je adobe reader "printen"
- zet een vinkje bij "Huidige pagina"
- klik op OK

Een realisatie van:



Met dank aan:



Gemeentebestuur Ravels

N^o 1.
N^o

Le un mille huit cent deux de L'Empire le Six du mois
de janvier à deux heures de relevé, par devant nous Jeanbaptiste
Siemens Minis, et officier de L'état Civil de la Commune
de poppel, arrondissement de tumbout, Département des deux
nettes, est Comparu Wilhem Martens âgé de trente-neuf ans
Cultivateur, né et domicilié à poppel, lequel nous a présenté
un enfant du sexe féminin née à poppel ce jour d'hui à dix heures
du matin, de Lui déclarant et de Bernard plus en son esprit
âgé de vingt huit ans né à dieu domicilié en cette Commune
à laquelle il a déclaré vouloir donner les surnoms de Cornelie
les dits déclaratoires et présentation faites en présence de
Antoine Martens âgé de trente-sept ans Cultivateur, et Henry
Brues âgé de vingt huit ans f^{ls} Cultivateur, tous deux domiciliés
à poppel, et ont les pères et témoins signés avec nous le
présent acte de naissance, après qu'il lecture leur en
a été faite, acceptés le père qui a déclaré de ne savoir signer
marque + de Wilhem Martens.

Antonius Martens Hendrik Brues

J. B. Siemens

W². L'an mille huit cent deux de L'Empire, le sept du mois de
D. janvier à neuf heures du matin, par devant nous Jean Baptiste
Marianus Maire, et officier de l'état civil de la commune
de poppel, arrondissement de trunthout, département des
deux nettes, sont comparu Antoine Martens âgé de trente sept
ans Cultivateur, et Henry brues âgé vingt huit ans fils
Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à poppel, lesquels nous
ont déclaré que Conclie Martens née hier en cette commune
fille de Wilhem Martens Cultivateur et de Bernadine pluyen
domiciliés en cette commune, est décédée cet nuit à deux
heures, en la maison N^o Section premier, et les
déclarants ont signé avec nous le présent acte après
que lecture lui en a été faite.

Antoine Martens honnible brues

Marianus
mairie

W³.

D.

L'an mille huit cent deux de L'Empire le sept du mois de
janvier à onze heures du matin, par devant nous Jean Baptiste
Marianus Maire, et officier de l'état civil de la commune
de poppel, arrondissement de trunthout, département des deux
nettes, sont comparu Jean tielemans âgé de trente trois ans
Cultivateur, et Pierre tielemans âgé de trente un ans Cultivateur
tous deux voisins domiciliés à poppel, lesquels nous ont déclaré que
Antegonde toniaus âgée de quarante neuf ans fille née à
alphen domiciliée à poppel, veuve de feu Jean Baptiste Stals,
fille de feu Jean Baptiste toniaus, et Marie Trouwers, est
décédée en cette commune, hier à dix heures et demi du matin,
en la maison N^o Section trois, et les déclarants ont signé
avec nous le présent acte après que lecture lui en a été
faite.

Petrus tielemans Jan tielemans
Marianus
mairie

N^o 4.
M.



L'an mille huit cent douze de L'Empire L'Inde
le quinze du mois de janvier à onze heures du
matin, par devant nous Jean Baptiste L'Esmeur Maire, et
officier de L'état civil de la commune de Poppel, arrondisse-
ment de Lunenburg, Département des Deux nettes, soussigné
Jean van Besouw âgé de vingt six ans tisserand né et
domicilié à goirle, majeur fils de Gerard van Besouw tisserand
domicilié à goirle, ci présent et consentant, et de Joanne
van Dommelen, décédée à goirle le huit mai L'an mille
sept cent quatre vingt dix neuf, comme il est constaté
par acte de décès de lière à goirle le trois janvier
L'an mille huit cent douze

Et Adrienne Stoops âgée de trente quatre ans
filles née et domiciliée, fille majeure d'Adrien Stoops
décédée à Poppel le vingt cinq septembre L'an mille sept
cent, quatre vingt trois, comme il est constaté par acte de
décès de lière à Poppel le quatre du mois courant, et
d'Elisabethte van Hal décédée à Poppel le sept octobre
L'an mille sept cent quatre vingt quatorze, comme il
est constaté par acte de décès de lière à Poppel le trois
du mois courant, lesquels nous ont requis de procéder à la
Célébration du mariage projeté entre eux et dont les
publications ont été faites à Poppel et à goirle devant
la porte de L'église paroissiale, savoir la première
publications, le cinq du mois courant, et la seconde publi-
cation le douze du même mois à onze heures du matin
aucune opposition au dit mariage ne nous ayant été
signifiée faisant droit à leur requête, après avoir
donné lecture de toutes les pièces ci dessus mentionnées

Au Chapitre sixième du titre du Code Napoléon
intitulé du mariage, nous demandé au futur
époux, et à la future épouse, s'ils veulent se prendre pour
maris et pour femme, Chacun d'eux ayant répondu sépa-
rément et affirmativement, Déclarons au nom de la Loi
que Jean van besoins et Adienne Stoops sont unis par
le mariage de quoi nous dressé acte, en présence
de Conseil van besoins âgé de trente ans tisserand père du
futur Domicilié à Gork, Henry binus âgé de vingt huit ans
fils Cultivateur, Henry van beuden âgé de trente quatre ans
tisserand, et Jean Engels âgé de quarante trois ans Cordonnier
les trois Domiciliés à Poppel, lesquels après qu'il lecture leur
a été aussi donné lecture, l'ont signé avec nous et les
parties contractantes, ainsi la père du futur, accepté la future et
le père du futur, ainsi le premier témoin qui ont déclaré de ne
pouvoir s'écarter.

Van Van besoins

marque + D'Adienne Stoops

marque + de Gerard van besoins

marque + de Conseil van besoins

hendrik bruers Jean Engels

H. VAN BEROUDEN

M. B. Bismans
mairie

N. 5.

L'an mille huit cent deux de L'Empire, le vingt cinq

(L.)

du mois de janvier à cinq heures de relevée, par devant
nous Jean Baptiste Bismans Maire, et officier de l'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de



tumbout, Département des Deux nettes, 3 ^{Luz}
Sont comparus Jean tielemans âgé de trente trois ans
Cultivateur, & Pierre tielemans âgé de trente une ans, Cultiveur
-vateur tous deux voisins domiciliés à poppel, lesquels nous ont
déclarés que Anne marie hendricky âgée de vingt ans
filense née et domiciliée à poppel, célibataire, fille de
feu Jeanbaptiste hendricky, et de Jeanne marie de
with filense domiciliée à poppel, est décédée en cette
Commune ce jourd'hui à trois heures de relevée, en la
maison N^o Section trois, & les Déclarants ont signé avec
nous le présent acte après que lecture leur en a
été faite.

Jean tielemans Pierre tielemans

M. J. tielemans
maire

N^o 6.
Mo.

L'an mille huit cent deux de L'Empire le cinq du mois
de février à onze heures du matin, par devant nous Jean
Baptiste tielemans Maire, et officier de L'état civil de la
Commune de poppel, arrondissement de tumbout, Département
des Deux nettes, Sont comparus Jean Horberte Aerts âgé
de trente sept ans journalier né et domicilié à wette
majeur fils de feu Corneil Aerts et de Cornelia van den
heuvel, veuf de feu Anne marie van Loon décédée
à wette le trois octobre dix huit cent dix, comme il est
constaté par acte de décès delivré à wette le trois
février L'an mille huit cent deux

Et marie helene Elisen âgée de vingt cinq ans filense
née à alpha domiciliée à poppel, fille majeure d'adrien
Elisen tisserand et de Gerardie bluckens domiciliés à
poppel, lequel y présent et consentant, lesquels nous
ont requis de procéder à la célébration du mariage
projeté entre eux et dont les publications ont été faites à

11
poppel et a wette devant la principale porte de
L'église paroissiale, savoir la première publication
le vingt six janvier dernier, et la seconde publication
le deux du mois courant a onze heures du matin,
Aucune opposition au dit mariage ne nous ayant
été signifiée faisant droit a leur requisiion, après
avoir donné lecture de toutes les pièces ci dessus
mentionnés et du Chapitre six du titre du Code
napoleon, institué du mariage, nous demandé
au futur époux, et a la future épouse, s'ils veulent
se prendre pour mari et pour femme. Chacun d'eux
ayant répondu séparément et affirmativement, déclarons
au nom de la Loi que Jean Robert Aerts, et
marie helene Elisen sont unis par le mariage de
quoi avons dressé acte, en présence de henri Aerts
agé de vingt sept ans journalier domicilié a wette
Adrien Aerts agé de vingt cinq ans journalier domicilié
a wette tous deux frères du futur, pierre Engels
agé de quatre vingt une ans particulier a poppel, et Jean
Engels agé de quarante trois ans (ce dernier domicilié
a poppel, lesquels après qu'il lecture leur en a été aussi
donné lecture, sont signés avec nous et les parties contractans
ainsi le père de la future, accepté le futur, et la
future, ainsi le père de la future et les deux premiers
témoins qui ont déclaré de Ne savoir écrire.

marque X de Jean Robert Aerts

marque X de marie helene Elisen

marque + d'adrien Elisen

marque + de henri Aerts

marque + d'adrien Aerts & L'Engels

par: Engels M. J. J. J. J.
main



L'an mil huit cent douze de L'Empire, le 11
 du mois de février à deux heures de relevée
 par devant nous Jean Baptiste Wismans Maire
 de L'état Civil de la Commune de poppel, arrondissement
 de tumbout, Département des deux nettes, sont comparus
 Joseph Mathieu, âgé de Soixante quatre ans Cultivateur
 et Henry Kaulants âgé de Cinquante sept ans tisserand
 tous deux voisins domiciliés à poppel, lesquels nous ont déclaré
 qu'Adrien Stoops âgé de vingt sept ans filen, né et
 domicilié en cette Commune, Célibataire, fils de feu Jean
 Stoops et d'Jda Joosten, est décédé en cette Commune
 ce jour d'hui à neuf heures et demie du matin, en la maison
 N^o Section premier, et les déclarants ont signé avec
 nous le présent acte après que lecture leur en a été
 faite :

Mathieu

Wismans
 Maire

Kaulants

D.

L'an mille huit cent douze de L'Empire, le Sept du mois
 de février à neuf heures du matin par devant nous Jean Baptiste
 Wismans Maire, et officier de L'état Civil de la Commune de
 poppel, arrondissement de tumbout, Département des deux
 nettes, sont comparus Pierre Luyckes âgé de quarante
 huit ans, Cultivateur, et Martin De Donckle âgé de trente
 neuf ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à poppel
 lesquels nous ont déclaré que Marie van der Loo âgé
 de Cinquante une ans filen, née à oosterwyck, domiciliée
 en cette Commune, épouse de Cornil Diebuzel Charpentier
 domicilié à poppel, fille de feu Jean van der Loo, et de
 Jeanne Marie van Arndouck, est décédée en cette Commune
 ce jour d'hui à une heure du matin, en la maison N^o Section
 trois, et les déclarants ont signé avec nous le présent acte
 après que lecture leur en a été faite :

De Donckle, Wismans
 Maire

N^o 9.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le onze du
mois de février a onze heures du matin, par devant nous
Jean Baptiste Siemans Maire et officier de L'état civil
de la Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout
Département des deux nettes, est comparu Nicolas Haagen
agé de vingt six ans Cultivateur, né a Hilwarsen beek, domicilié
a Poppel, lequel nous a présenté un enfant du sexe
féminin né a Poppel ce jour d'hui a huit heures du matin
de lui déclarant et d'allegondie boex son épouse agée
de vingt deux ans, née et domiciliée a Poppel, a laquelle
il a déclaré vouloir donner les prénoms de personnelle
les dits. Déclaration et présentation faites en présence de
Adrien van Helst agé de trente neuf ans Cultivateur,
et Corneil van Gils agé de quarante cinq ans journalier
tous deux domiciliés a Poppel, et ont les père et témoins signé
avec nous le présent acte de naissance après qu'il lecture
leur en a été faite. N^o Haagen N^o Van Helst
Cornelis van Gils N^o Siemans
mairie

N^o 10.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le dix huit du
mois de février a neuf heures du matin, par devant nous Jean
Baptiste Siemans Maire et officier de L'état civil de la Commune
de Poppel, arrondissement de Turnhout, Département de deux nettes,
est comparu Henri van Raek agé de trente une ans Cultivateur
né et domicilié a Poppel, lequel nous a présenté un enfant du
sexe féminin né a Poppel hier a huit heures du Soir de lui
déclarant et de Marie Catharine Joseph van Raek son épouse
agée de trente neuf ans née et domiciliée en cette Commune, a
laquelle il a déclaré vouloir donner les prénoms de
Marie Elisabeth, les dits Déclaration et présentation
faites en présence de Nicolas Haagen agé de vingt six ans
Cultivateur, et Corneil van Gils agé de quarante cinq ans
journalier, tous deux domiciliés a Poppel, et ont les père et
témoins signé avec nous le présent acte de naissance après
qu'il lecture leur en a été faite. N^o van Raek
Nicolaes Haagen Cornelis van Gils
N^o Siemans
mairie

N^o 11.
D.



L'an mille huit cent douze de L'Empire, le sept du mois de mars à dix heures du matin par devant nous Jean Baptiste Wiermans Maire & officier de l'état civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Turinhout, Département des Deux Nettes, sont comparus Adrien Dickens âgé de cinquante ans boulanger, et Jean van Tilborg âgé de vingt huit ans tanneur, tous deux voisins domiciliés à Poppel, lesquels nous ont déclaré que Charles Keyser âgé de soixante dix ans Cultivateur né et domicilié en cette Commune, veuf de feu Anne Marie Wiermans, fils de feu Corneil Keyser et de Catharine Wiermans, est décédé en cette Commune, le six du mois courant à six heures et demi de relevée en la maison N^o Section trois, et les Déclarans ont signé avec nous le présent acte après que lecture leur en a été faite.

A. Dickens J. van Tilborg
M. Wiermans

N^o 12.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le vingt deux du mois de mars à neuf heures du matin par devant nous Jean Baptiste Wiermans Maire, & officier de l'état civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Turinhout, Département des Deux Nettes, sont comparus Henry Bruers âgé de vingt huit ans fils Cultivateur et cultivateur, Martens âgé de trente sept ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à Poppel, lesquels nous ont déclaré que Jean Stoops âgé de trente ans domestique (ordonnance né et demeurant en cette Commune, célibataire, fils de Jean Stoops Cultivateur domicilié à Poppel, et de feu Jacobine van der Boon, est décédé en cette Commune le vingt une du mois courant à cinq heures et demi de relevée en la maison N^o Section premier, et les Déclarans ont signé avec nous le présent acte après que lecture leur en a été faite.

Hendricus Bruers . Antonius Martens
M. Wiermans

N. 13.

N.

L'an mil huit cent Douze de L'Empire, le vingt sept.
 du mois de mai, à onze heures du matin, par devant nous
 Jean Baptiste Siemanns Maire et officier de L'état Civil
 de la Commune de Poppel, Arrondissement de Tournhout
 Département des deux Nettes, et Comparu Wilhelem
 de Bont âgé de trente quatre ans tisserand né à hoid
 domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un enfant de
 Sexe masculin né en cette Commune ce jour d'hui à
 trois heures du matin, de Lui déclarant et d'Anthonette
 de Graef son épouse âgée de trente cinq ans née et
 domiciliée à Poppel, auquel il a déclaré vouloir donner
 les prénoms de Jean Baptiste, les dits déclaration et
 présentation faites en présence de Joseph Matensen âgé
 de soixante quatorze ans Cultivateur, et Henry Houlants
 âgé de cinquante neuf ans tisserand, tous deux voisins domiciliés
 à Poppel, et ont les père et temoins signés avec nous le
 présent acte de naissance après qu'il lecture leur en a
 été faite

W. de Bont

H. Houlants

M. Siemanns

N. 14.

D.

L'an mil huit cent Douze de L'Empire, le trente du mois
 de mai à neuf heures du matin, par devant nous Jean Baptiste
 Siemanns Maire et officier de L'état Civil de la
 Commune de Poppel, Arrondissement de Tournhout Depar-
 tement des deux Nettes, sont Comparus Nicolas Hagen
 âgé de vingt six ans Cultivateur et Conseil van Gils âgé
 de quarante cinq ans journalier tous deux voisins domiciliés
 à Poppel, lesquels nous ont déclarés que Charles Conseil van
 Raek âgé de un an huit mois né et demeurant à Poppel
 fils de Henry van Raek Cultivateur et de Marie Catharina
 Joseph van Raek domiciliés à Poppel, et décide en cette
 Commune le vingt neuf du mois Consent à cinq de l'écrit
 en la maison N. Section quatre, et les déclarants ont
 signés avec nous le présent acte après que lecture leur
 en a été faite.

Nicolas Hagen

Corn. van Gils

M. Siemanns

N^o 15.
N.



L'an mil huit cent douze de L'Empire, le quatre du mois avril à six heures de relevée, par devant nous Jean Baptiste Wiermans Maire et officier de l'état civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Tournout, Département des Deux sables, est comparu Jean Baptiste Wiermans âgé de trente trois ans Cultivateur, né et domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin né en cette Commune, ce jour d'hui à quatre heures de relevée, de lui déclarant et de patronelle van hees son épouse âgée de trente neuf ans née et domiciliée à Poppel, auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms de Adrien, les dits déclaration et présentation faites en présence de Pierre Wiermans âgé de trente une ans Cultivateur, et Adrien Hendrickx âgé de trente six ans Cultivateur, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pères et témoins signés avec nous le présent acte de naissance après qu'il lecture leur en a été faite,
 J. B. Wiermans Maire et Adrien Hendrickx
 P. Wiermans

N^o 16.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le six du mois d'avril à huit heures du matin, par devant nous Jean Baptiste Wiermans Maire et officier de l'état civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Tournout, Département des Deux sables, est comparu Adrien Timmermans âgé de trente neuf ans Cultivateur né et domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin né en cette Commune ce jour d'hui à deux heures du matin, de lui déclarant et de Marie Anne van Gestel son épouse âgée de vingt huit ans née à Hilvarebeek domiciliée à Poppel, auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms de Jean, les dits déclaration et présentation faites en présence de Jean Baptiste Timmermans fils Cultivateur âgé de trente cinq ans, et Jean Engels âgé de quarante trois ans Cordonnier, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pères et témoins signés avec nous le présent acte de naissance après qu'il lecture leur en a été faite,
 A. Timmermans et J. B. Timmermans
 Jean Engels

N. 17
M.

L'an mil huit cent Douze de L'Empire, le huit des mois
d'avril a onze heures du matin, par devant nous Jean Baptiste
Widemanns Maire, et officier de L'Etat Civil de la Commune
de Poppel, arrondissement de Tuenthout, Département des Deux
Nettes, sont comparus mesdres Coremans age de Cinquante
ans journalier né a alphen domicile a poppel, fils majeur
de Jery nichil Coremans Decede en cette Commune le
trois mars dix huit cent, huit, Comme il est constate par
acte de Deces delivre a poppel le vingt huit mars, dix
huit cent Douze, et de Cornelia van gessel Decede en
cette Commune, le premier Decembre L'an mil Sept cent
quatre vingt quatre, Comme il est constate par acte
de Deces delivre a poppel le vingt huit mars dix huit
cent Douze, —

Et Dorothee Gramackers agee de vingt six ans
Sevrante nee a goisla demeurante a poppel, fille
majeure de Jery adrien Gramackers Decede a goisla
le trois Septembre L'an mil Sept cent quatre vingt
quatre, Comme il est constate par acte de Deces
delivre a goisla le vingt quatre mars dix huit cent
Douze, et de henrica jonckies Decede a goisla le
six fevrier L'an mil Sept cent quatre vingt dix Sept
Comme il est constate par acte de Deces delivre a
goisla le vingt quatre mars L'an mil huit cent Douze,
lesquels nous ont requis de proceder a la celebration
du mariage propose entre eux, et dont les publications
ont ete faites a poppel, devant la porte de L'Eglise
paroissiale, savoir la premiere publication le vingt
neuf mars dernier a onze heures du matin, et la
second publication le Cinq du mois courant a onze
heures du matin, aucune opposition au dit mariage
ne nous ayant ete signifiée faisant droit a leur



requisi-tion, après avoir donné lecture de toutes les
les pièces ci-dessus mentionnées et du Chapitre
de la loi sur le Code napoléon, intitulé du mariage,
avons demandé au futur époux, et à la future épouse
s'ils veulent se prendre pour mari et pour femme. Chacun
d'eux ayant répondu séparément et affirmativement,
déclarons au nom de la Loi que que Andree Coromieu
et Dorothee Beymatiers sont unis par le mariage, de quoi
avons dressé acte, en présence de Pierre de Doncker âgé de
trente six ans journalier, Nicolas Bax âgé de quarante cinq
ans fils cultivateur, Willem Hendriks âgé de vingt deux
ans domestique cultivateur, et Jean Engels âgé de quarante
trois ans Cordonnier, tous les quatre domiciliés à Poppel, lesquels
après qu'il lecture leur en a été aussi donné lecture,
l'ont signé avec nous et les parties contractants, accepté
la future et la présente tenoir qui ont déclaré de ne savoir écrire.

Andree Coromieu

marque / de Dorothee Beymatiers

marque X de Pierre de Doncker

Nicolas Bax Willem Hendriks

Jean Engels

W. W. W. W. W.
Maire

N^o 18.

M.

Le six mil huit cent douze de L'Empire, le huit du mois
d'avril à deux heures de relevée, par devant nous Jean Baptiste
W. W. W. W. W. Maire, et officier de L'état civil de la commune
de Poppel, Arrondissement de Turnhout, Département des
deux Nettes, sont comparus Pierre de Doncker âgé de trente
six ans journalier né et domicilié à Poppel fils majeur
de feu Conseil de Doncker décédé en cette commune le
quatre novembre au nom de la République, comme il est
constaté par acte de décès de Paris à Poppel le vingt sept

mais dix huit cent douze, et de petronelle Claessens décédée
en cette Commune le trois juin L'an mil sept cent quatre
vingt neuf, veuf de feu Adriaens abiaens décédée en
cette Commune le quinze novembre L'an mil huit cent
dix, comme il est constaté par acte de décès délivré à
poppel le vingt sept mars L'an mil huit cent douze.

Et jacobé van de wetering âgée de trente huit ans
seulement née et domiciliée à poppel, fille majeure de
feu Cornil van de wetering décédée en cette Commune
le dix huit septembre L'an mil sept cent quatre vingt
quatorze, comme il est constaté par acte de décès délivré
à poppel le deux du mois courant, et d'Adriaens Ver-
schueren décédée en cette Commune, lesquels nous ont
requis de procéder à la célébration du mariage
projeté entre eux et dont les publications ont été faites
à poppel devant la principale porte de L'église paroissiale
savoir la première publication le vingt neuf
mars dernier, à onze heures du matin, et la seconde
publication le cinq du mois courant, à onze heures du
matin, aucune opposition au dit mariage ne nous
ayant été signifiée faisant droit à leur requête,
après avoir donné lecture de toutes les pièces ci dessus
mentionnées et du Chapitre six de titre du Code
Napoléon, intitulé du mariage, avons demandé
au futur époux et à la future épouse, s'ils veulent
se prendre pour mari et pour femme Chacun d'eux
ayant répondu séparément et affirmativement, de la
nous au nom de la Loi que pierre de Doncker
et jacobé van de wetering sont unis par le mariage
de quoi nous dressé acte en présence d'Andrie
Coremans âgé de cinquante ans journalier, Adolphe
Baron âgé de quarante cinq ans fils cultivateur,
Willaume Hendrickx âgé de vingt deux ans domes-



tiqne Cultivateur, et Jean Engels agé de quarante
trois ans Cordonnier, tous les quatre domiciliés à Poppel,
lesquels après qu'il lecture leur en a été aussi donné
lecture, L'ont signé avec nous et les parties Contractans
accepté le présent et la future qui ont déclaré de ne savoir écrire
marque + de Pierre de Doucke

marque + de Jacobé van de Wetering
Andries Pierrmus Nicolaas Coxe
Jan Engels Willem Hendriks

J. S. Siemaus
main

N. 19.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le trois du
mois de mai à huit heures du matin, par devant nous
Jean Baptiste Siemaus Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de
Trentout, Département des deux nettes, sont comparu
Henry de Jongh agé de soixante quatre ans garde-Cham-
pêtre et Hubert Huybrechts agé de cinquante deux ans
Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à Poppel, lesquels
nous ont déclaré qu'Adrien van de Wetering agé de
neuf ans, né et demeurant en cette Commune, fils de
Jean Baptiste van de Wetering tisserand domicilié à
Poppel, et de feu Catharina van Ollade, est décédé
en cette Commune le deux du mois courant à onze
heures du soir, en la maison N. 2 Section quatre, et
les déclarans ont signé avec nous le présent acte après
que lecture leur en a été faite.

Hubert Huybrechts W. de Jongh

J. S. Siemaus
main

N. 20.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le trois du
mois de mai à deux heures de relevée, par devant nous Jean
Baptiste Widemanns Maire et officier de L'état civil de la
Commune de Poppel, arrondissement de trarbach, Département
des deux nettes. Et Comparu Willmann romans âgé de
quarante cinq ans Cultivateur né à Campland Domicilié
à Poppel, lequel nous a présenté un enfant du sexe
féminin né en cette Commune, ce jour'hui à six heures
et demi du matin de Lui déclarant et de henrica Motz
son épouse âgée de trente quatre ans née et domiciliée à
Poppel, à laquelle il a déclaré vouloir donner les prénoms
de Dingena, les dits déclaration et présentation faites en
présence de Joseph Toriaens âgé de quarante cinq ans
Charon, et Adrien Huybs âgé de trente six ans journalier
= lies, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pères et
témoin signés avec nous le présent acte de naissance
après qu'il lecture leur en a été faite Wilman romans
Joseph Toriaens A. Huybs J. Widemanns
mairie

N. 21.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le six du
mois de mai à onze heures du matin, par devant nous
Jean Baptiste Widemanns Maire et officier de L'état civil
de la Commune de Poppel, arrondissement de trarbach,
Département des deux nettes, sont Comparu Adrien Willemssen
âgé de trente deux ans Cultivateur né et domicilié à
Baerle nassau, majeur fils de Pierre Willemssen Cultiva-
= teur domicilié à Baerle nassau, lequel y présent et
Consentant, et de son d'anne Marie Acetée décédée à
Baerle nassau le vingt un avant L'an mil huit cent onze
comme il est constaté par acte de décès délivré à Baerle-
= nassau le vingt quatre du mois d'avril dernier.
Et Marie Hendrickj âgée de trente ans Cultivatrice
née et domiciliée à Poppel, fille majeure de Jean Baptiste
Hendrickj Cultivateur domicilié en cette Commune, lequel
y présent et Consentant, et de son Conjoint de Joseph



Decidé en cette Communie le Vix neuf juillet 1793
L'an mil sept. cent. vingt quatre. Comme il
est constaté par acte de Decis delivré a poppel le Vingt cinq
du mois d'août dernier, lesquels nous ont requis de proceder
à la Celebration du mariage projeté entre eux et dont
les publications ont été faites a poppel et baude Nassau
Devant la principale porte de L'eglise paroissiale,
avoir la premiere publication le Vingt six du mois d'août
Dernier à onze heures du matin, et la second publication
le trois du mois courant à onze heures du matin, aucune
opposition au dit mariage ne nous ayant été signifié,
fautes droit à leur requisition, après avoir donné
lecture de toutes les piéces ci dessus mentionnées et du
Chapitre six du titre du Code Napoleon, instituté du
mariage, avons demandé au futur epoux et à la
future epouse, s'ils veulent se prendre pour mari et
pour femme, Chacun d'eux ayant répondu Separément
et affirmativement, Declarons au nom de la Loi que
Adrien Willemseu et Marie Hendrick sont unis par le
mariage, de quoi avons dressé acte en presence de
Cornil Hendrick âgé de Vingt six ans fils Cultivateur
d'ici de la future Domicilie a poppel, Adrien Jeanbaptiste
Willemseu âgé de Vingt cinq ans fils Cultivateur Cousin
du futur Domicilie à Baude Nassau, Jean Engels âgé de
quarante trois ans Cordonnier Domicilie a poppel, et Joseph
Toriaeus âgé de quarante cinq ans Charon, Cousin de la
future Domicilie a poppel, lesquels après qu'il leur a été
lu a été aussi donné lecture L'ont signé avec nous
et les parties Contractantes ainsi les pères du futur et
de la future, excepté le père du futur, et le second
temoin qui ont déclaré de ne savoir escrire. /.

Per: Adrien Willemseu & Joseph Toriaeus

Marie Hendrick Marque + de Pierre Willemseu

Cornelius Hendrick Signé: Engels

Marque + de Adrien W. Willemseu
Joseph Toriaeus W. Toriaeus

N. 22.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le dix du
mois de mai à neuf heures du matin, par devant nous
jean baptiste Wilmans Maire et officier de L'état Civil
de la Commune de poppel, arrondissement de trumbout,
Département des deux nettes, Sont comparu Adrien Willems
agé de trente deux ans Cultivateur, et Henry de Jongh garde
Champêtre agé de soixante quatre ans, tous deux voisins
domiciliés à poppel, lesquels nous ont déclaré que Jacques
Elisen agé de cinq mois né et demeurant à poppel
fils de Jeanne Elisen filleuse domiciliée en cette commune
Célibataire, est décédé dans la dite commune le neuf du
mois courant à deux heures de relevée, en la maison N^o
Section quatre, et les déclarans ont signé avec nous
le présent acte après que lecture leur en a été faite

A. Willems

H de Jongh

J. Wilmans
mair

N. 23.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le douze du
mois de mai à onze heures du matin, par devant
nous Jean Baptiste Wilmans Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de poppel, arrondissement de
trumbout, Département des deux nettes, Sont comparu
Nicolas Haagen agé de vingt six ans cultivateur, et
Cornel van Gils agé de quarante cinq ans journalier
tous deux voisins domiciliés à poppel, lesquels nous ont déclaré
que Marie Elisabeth van Raek agée de trois mois, né
et demeurant à poppel, fille de Henry van Raek Cultiva-
teur, et de Marie Catharine Joseph van Raek domici-
liés à poppel, est décédée dans la dite commune ce jour
hui à sept heures et demi du matin, en la maison N^o
Section quatre, et les déclarans ont signé avec nous le
présent acte après que lecture leur en a été faite.

C van Gils

Nicolas Haagen

J. Wilmans
mair

N. 24



L'an mil huit cent deux de L'Empire le 10
 Le vingt du mois de mai à huit heures du
 matin par devant nous Jeanbaptiste Siemanns Maire
 et officier de L'état civil de la Commune de poppele
 arrondissement de tumbout, Département des deux nettes,
 sont comparus Conseil vuclets âgé de quarante sept
 ans Cultivateur, et Conseil boese âgé de vingt six ans
 Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à poppele, lesquels
 nous ont déclarés que pierre franker âgé de soixante
 treize ans journalier né et domicilié à poppele veuf
 de feu Elisabeth Smuckens, fils de Henry franker et
 Helene Kolen, est décédé en cette Commune ce jour d'hui
 à deux heures du matin en la maison N° 2 active première
 et les déclarans ont signé avec nous le présent acte
 après que lecture leur en a été faite.

cor vuclets cor boese
 M. Siemanns
 maire

N. 25

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le vingt sept
 du mois de mai à quatre heures de relevée par devant nous
 Jeanbaptiste Siemanns Maire et officier de L'état civil de
 la Commune de poppele, arrondissement de tumbout, Dépar-
 tement des deux nettes, sont comparus Jean Engels âgé de
 quarante trois ans Cordonnier, et Pierre Engels âgé de
 quatre vingt une ans particulier, tous deux domiciliés à
 poppele, lesquels nous ont déclarés qu'Adrienne Marie Engels
 âgée d'un an née et demeurante à poppele, fille de
 Conseil Engels Charpentier, et de Constance Nieberghs
 domiciliés dans la dite Commune de poppele, est décédée
 en cette Commune ce jour d'hui à une heure de relevée,
 en la maison N° 2. L'active quatre, et les déclarans ont
 signé avec nous le présent acte après que lecture leur
 en a été faite.

Jean Engels B L Engels M. Siemanns
 maire

N. 26. L'an mil huit cent deux de L'Empire, le deux du mois de
J. Juin à neuf heures du matin, par devant nous Jeanbaptiste
Wiemans Maire et officier de L'état Civil de la commune
de poppel, arrondissement de trarbach, Département des deux
Rhetes, Sont comparus Jeanbaptiste Timmermans âgé de
trente six ans fils Cultivateur, et Corneil de graef âgé de
trente ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à poppel
lesquels nous ont déclarés que joanna marie gabriels âgée
oude mois née et demeurant à poppel, fille de Corneil
gabriels journalier et de petronelle janssen domiciliés dans
la dite commune de poppel, est décédée en cette commune
ce jourd'hui à six heures du matin, en la maison N. 2
Section première, et les déclarans ont signés avec nous
le present acte après que lecture leur en a été faite
J B Timmermans Corneil de Graef
Wiemans
mair

N. 27. L'an mil huit cent deux de L'Empire, le deux du mois de
J. Juin à deux heures de relevée, par devant nous Jeanbaptiste
Wiemans Maire et officier de L'état Civil de la commune de
poppel, arrondissement de trarbach, Département des deux
Rhetes, Sont comparus Jeanbaptiste Timmermans âgé de
trente six ans fils Cultivateur et Corneil de graef âgé de
trente ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés à poppel
lesquels nous ont déclarés que pierre Huybregts âgé de
Cinquante une ans Cultivateur né et domicilié à poppel
epouse de joanne van hils, fils de fuy henry huy-
bregts et de petronelle tielemans, est décédée en cette
Commune ce jourd'hui à deux heures du midi, en la
maison N. 2 Section première, et les déclarans ont signés
avec nous le present acte après que lecture leur en a
été faite.
J B Timmermans Corneil de Graef
Wiemans
mair



Le six mil huit cent douze de L'Empire 11 Lutz
 le trois du mois de juin à deux heures de relevée
 par devant nous Jean Baptiste / Diezmann Maire et officier
 de L'état Civil de la Commune de Poppel, arrondissement
 de Lunenburg, Département des deux Rhetes, sont comparus
 Henry Bruers age de vingt huit ans Catholique né et
 domicilié à Poppel, majeur fils de feu Henry Bruers et de
 Decide à Poppel le douze novembre dix huit cent onze,
 comme il est constaté par acte de décès délivré à Poppel
 le vingt trois mai dernier, et d'Anna Marie Hendrick
 Catholique domiciliée à Poppel y présent et consentante

Et Marie Petronille Schellekens age de vingt six ans
 Catholique née à Bavel demeurante en cette Commune
 fille majeure de Jean Schellekens Catholique et de Petronille
 Braeky domiciliés à Alphen y présent et consentant, lesquels
 nous ont requis de procéder à la célébration du mariage
 projeté entre eux et dont les publications ont été faites à
 Poppel et à Alphen devant la principale porte de l'église
 paroissiale Saveri la première publication le vingt quatre
 mai dernier à onze heures du matin, et la seconde publica-
 tion le trente un du même mois à onze heures du matin
 aucune opposition au dit mariage ne nous ayant été
 signifiée, faisant moit à leur requête, après avoir donné
 lecture de toutes les pièces ci dessus mentionnées, et de Chapitre
 six du titre de Code napoléon, intitulé du mariage
 avons demandé au futur époux et à la future épouse,
 S'ils veulent se prendre pour mari et pour femme, sur
 eux ayant répondu séparément et affirmativement,
 déclarons au nom de la Loi que Henry Bruers et Marie
 Petronille Schellekens sont unis par le mariage, de quoi
 nous dressons acte, en présence de Henry van Hees age
 de vingt huit ans Courcier de Paille Cousin du futur
 domicilié à Poppel, William Hendrick age de vingt deux ans
 domestique Catholique demeurante dans la dite Commune,

17
Martin Schellekens age de vingt deux ans fils culti-
vateur jure de la future Domicilie a alphen, et Nicolas
van Hees age de vingt six ans fils Cultivateur Domicilie
a poppel, lesquels apres qu'il lecture leur en a été aussi
donné lecture. L'ont signé avec nous, et les parties contractans
ainsi le pere de la future et la mere du futur,
accepte la future et la mere du futur qui ont declare de ne
savoir faire. Hendrik Bruers

marque + de Marie petronelle Schellekens
Van Hees Schellekens

marque + d'anne Marie Hendrick
Honne van Hees Willem Hendrik
Martin Schellekens Nicolas Van Hees

W. M.
N.
M. Bismans
L'an mil huit cent douze de L'Empire le vingt cinq du mois
de juin a six heures de relevée par devant nous Jean Baptiste
Bismans Maire et officier de L'état civil de la Commune
de poppel, arrondissement de Luchout, Departement des Deux
Nethes, est comparu Jean Pierre van de Reydt age de
cinquante ans cultivateur soi et Domicilie a poppel lequel nous
a presente son enfant du sexe féminin né en cette Commune
ce jour lui a quatre heures de relevée, de lui declarant et de
Willemine Laming son épouse agee de trente quatre ans
née a luttel Domicilie a poppel, a laquelle il a declare
vouloir donner les prénoms de Elisabeth les dits Decla-
rations et presentations faites en presence de Henry Bruers
age de vingt huit ans cultivateur, et Gerard Broeks age de
quarante trois ans l'iberand, tous deux Domicilies a
poppel, et ont les pere et meres signé avec nous
le present acte de naissance apres qu'il lecture leur en a été faite

J. P. van de Reydt
Gouverneur Bruers

Hendrik Bruers

M. Bismans
Maire



L'an mil huit cent douze de L'Empire, le ¹⁸ Subz
vingt neuf du mois de juin à neuf heures du
matin, par devant nous Jean Baptiste Diezmann Maire et officier
de l'état civil de la Commune de Poppel, arrondissement de
Tumbout, Département des deux nettes, sont comparu Jean
Dielemans âgé de trente trois ans Cultivateur, et Pierre
Dielemans âgé de trente une ans Cultivateur, tous deux voisins
domiciliés à Poppel, lesquels nous ont déclaré que Cornelia
van Poppel âgée de cinquante une ans filleuse natif d'Hitwa
renbeck domiciliée en cette Commune, épouse de Jean van Brockho
ven journalier demeurant à Poppel, fille de feu Paul van Poppel
et de Marie Brockhoes, est décédée en cette Commune le
vingt huit du mois courant à huit heures du matin en la
maison N^o Section trois, et les déclarans ont signé avec nous
le present acte après que lecture lui en a été faite,

Jean Dielemans

Pierre Dielemans

M^r Diezmann
Maire

N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le deux du mois de
juin à six heures de relevé, par devant nous Jean Baptiste Diezmann
Maire et officier de l'état civil de la Commune de
Poppel, arrondissement de Tumbout, Département des deux nettes,
est comparu Adrien de Bondt âgé de quarante huit ans Cul
tivateur né et domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un
enfant du sexe masculin né en cette Commune, ce jour d'hui
à quatre heures de relevé, de lui déclarant et de Jeanne Marie
Lammens son épouse âgée de trente quatre ans née à
Lagesmeide domiciliée à Poppel, auquel il a déclaré vouloir
donner les prénoms d'Antoine, les dits déclarans et parrains
faits en présence de Lammis de Jongh âgé de soixante
ans journalier, et Jean Engels âgé de quarante trois ans
Cordonnier, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pères
et témoins signé avec nous le present acte de naissance
après qu'il lecture lui en a été faite. Et ont

Lammis de Jongh Jean Engels

M^r Diezmann
Maire

N^o 32

N^o

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le Cinq du mois
 de juillet a deux heures de relevée, par devant nous Jean-
 Baptiste Diekmans Maire et officier de L'Etat Civil de
 la Commune de Poppel, Arrondissement de Tumbrecht, Depar-
 tement des deux nettes, est comparu Jacques Theudicke agé
 de vingt cinq ans Cultivateur né et domicilié a Poppel
 lequel nous a présenté un Infant de Sexe féminin né
 en cette Commune ce jourd'hui a neuf heures du matin
 de lui déclarant et d'une famille. Ains son épouse
 agée de trente ans née et domiciliée a Poppel, a laquelle
 il a déclaré vouloir donner les prénoms de Jacobé
 les dits Déclarations et présentations faites en présence de
 Henry L'auvents agé de cinquante huit ans tisserand,
 et Cornil van Hils agé de cinquante sept ans tisserand,
 tous deux domiciliés a Poppel, et ont les père et témoins
 Signés avec nous le présent de naissance après qu'il
 leur en a été faite lecture

J. : *narrata uti Evangelis* *Jacobus Henricus*
 Diekmans
 maire

N^o 33

N^o

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le deux du
 mois de juillet a neuf heures du matin, par devant
 nous Jeanbaptiste Diekmans Maire, et officier de
 L'Etat Civil de la Commune de Poppel, Arrondissement
 de Tumbrecht, Département de deux nettes, sont compa-
 rus Adrien Hendrick agé de trente cinq ans Cultivateur
 et Pierre Diekmans agé de trente une ans Cultivateur tous
 deux voisins domiciliés a Poppel, lesquels nous ont déclaré
 qu'Adrien Diekmans agé de trois mois né et demeurant
 a Poppel, fils de Jeanbaptiste Diekmans Cultivateur et
 de Petronelle van Hees domiciliés a Poppel, est né
 en cette Commune Le onze du mois courant, a sept heures
 et demi du soir en la maison L^{le} Section trois,
 et les déclarans ont signé avec nous le présent acte
 après que lecture leur en a été faite

Adriaen Hendrick Petrus Diekmans
 Diekmans
 maire

N. 34

D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire le vingt six du mois de juillet à neuf heures du matin, par devant nous Jean Baptiste Bidmanns Maire et officier de l'état civil de la Commune de Poppel, Arrondissement de Trévintout, Département des deux nettes, sont comparus Jean van Hoes âgé de sixante ans cultivateur et Antoine Martens Martens âgé de trente huit ans cultivateur, tous deux voisins domiciliés à Poppel, lesquels nous ont déclaré que Wilhelm van Hoes âgé de quarante trois ans cultivateur né et domicilié à Poppel, épouse de Elisabeth van de Goyt demeurant en cette Commune, fils de feu Henri van Hoes et d'Adrienne Jankien s'tente domiciliée dans la dite Commune, est décédé en cette Commune le vingt cinq du mois courant à onze heures du soir, en la maison N. 2. Section première, et les déclarans ont signé avec nous le présent acte après que lecture en a été faite. J. van Hoes. A. Martens

M. Bidmanns
Maire

N. 35

A.

L'an mil huit cent douze de L'Empire le trent un du mois de juillet à sept heures du matin, par devant nous Jean Baptiste Bidmanns Maire et officier de l'état civil de la Commune de Poppel, Arrondissement de Trévintout, Département des deux nettes, est comparu Jean van Lil âgé de trente sept ans tisserand né à Gorkle domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un Infant du sexe masculin né à Poppel ce jour d'hui à un heure du matin, de lui déclarant et de Marie Elisabeth van de Goyt son épouse âgée de quarante une ans né et domiciliée en cette Commune, auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms de Jean Conseil, les dits déclarations et présentations faites en présence de Conseil van de Goyt âgé de trente neuf ans tisserand, et adrien Willemse âgé de trente deux ans cultivateur tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pare et témoin signé avec nous le présent acte de naissance après que lecture en a été faite.

Corn. Jan Dekoyt
A. Willemse

Jan van Lil

M. Bidmanns
Maire

Le un mil huit cent deux de L'Empire, le deux du
 mois d'avout, a neuf heures du matin, par devant nous Jean Baptiste
 Wiemanns Maire et officier de l'état civil
 de la Commune de Pöppel, Arrondissement de Trier, Département des deux
 Rhenes, sont comparus Jean Baptiste
 Timmermans âgé de trente six ans fils cultivateur et
 Conil van Hils âgé de cinquante sept ans tisserand
 tous deux voisins domiciliés à Pöppel, lesquels nous ont
 déclaré qu'une Antoinette âgée de soixant un ans
 fille née à Hapsat domiciliée à Pöppel, veuve de Jean
 Pierre Pecters, fille de feu Antoine Antoinette, et de
 Henric Adriaensen, est décédée en cette Commune
 ce jour d'hui à quatre heures du matin, en la maison
 N° Section premier, et les déclarans ont signé avec
 nous le présent acte après que lecture leur en a été faite,
 J. Timmermans C. Van Gils

J. Wiemanns

Le un mil huit cent deux de L'Empire, le six du mois de
 Avout, à cinq heures de relevée, par devant nous Jean Baptiste
 Wiemanns Maire et officier de l'état civil de la Commune de
 Pöppel, Arrondissement de Trier, Département des deux
 Rhenes, est comparu Arnold Storms âgé de trente cinq
 ans Charpentier né à Gorbé domicilié à Pöppel, lequel nous a
 présenté un enfant du sexe féminin né en cette Commune
 ce jour d'hui à deux heures de relevée, de lui déclarant et de jeter
 le Ruykous son épouse âgée de trente cinq ans, né à Hilwan-
 beck demeurant en cette Commune, à laquelle il a déclaré
 vouloir donner les surnoms d'Anne jectonelle, les dits déclá-
 ration et présentation faites en présence de Henry van Gack
 âgé de trente un ans cultivateur et Gerard Godschalk
 âgé de quarante quatre ans journalier, tous deux domiciliés
 à Pöppel, et ont les père et temoins signé avec nous le
 présent acte de naissance après qu'il leur en a été faite
 lecture.

A. Arnold Storms
 H. van Gack G. Godschalk

J. Wiemanns
 maire

N. 38.
D.

L'an mil huit cent douze, De L'Empire le dix Du mois d'Avout ou oube heures du matin, par devant nous Jeanbaptiste Widiemans Maire et officier de L'Etat Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Tournhout, Département des deux nettes, sont comparu Jean tielemans age de trente trois ans Cultivateur et Pierre tielemans age de trente six ans Cultivateur, Tous deux voisins domiciliés a Poppel, lesquels nous ont declarés que Adrien van de Ruydt age de soixante Seize ans journalier né et domicilié a Poppel, epoux d'Adrienne Marie van dyke filleuse demeurante en cette Commune, fils de feu Conseil van de Ruydt et d'Elisabeth Schellekens, est decédé en cette Commune cejourd'hui a huit heures du matin, en la maison N. Section trois, et les declarans ont signé avec nous le present acte apres que lecture leur en a été faite.

Jean tielemans Pierre tielemans
Widiemans
mair

N. 39.
D.

L'an mil huit cent douze, De L'Empire, le dix Sept Du mois d'Avout a une heure de relevée par devant nous Jeanbaptiste Widiemans Maire et officier de L'Etat Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Tournhout, Département des deux nettes, sont comparu Wouter int veu age de quarant six ans Cultivateur, voisin domicilié a Poppel, et Jean Engels age de quarante trois ans Cordonnier domicilié dans la dite Commune, lesquels nous ont declaré que Monsieur Jeanbaptiste van Steven age de soixante Seize ans pretre, né a Anvers domicilié en cette Commune, fils de feu Jeanbaptiste van Steven, et de Johanneke Raust, est decédé en cette Commune, cejourd'hui a deux heures du midi a la Cure, et les declarans ont signé avec nous le present acte apres que lecture leur en a été faite.

W: yout ven Jean: Engels
Widiemans
mair

N. 40

N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le deux du
 mois de Septembre a huit heures du matin par devant
 nous Jeanbaptiste Ledermanns Maire, et officier de L'Etat
 Civil de la Commune de Poppel, Arrondissement de Tumbourg
 Département des deux nettes, est comparu Cornelia Engels age
 de quarante une ans Charpentiere nee et domiciliee a Poppel,
 lequel nous a presente un enfant du Sexe femelle nee en
 cette Commune ce jourd'hui a une heure du matin, de
 Lui declarant et de Cornelia Rieberghs son epouse agee
 de trente sept ans nee et domiciliee en cette Commune
 a laquelle il a declare vouloir donner les prenomms de
 Antonia Jeanne, les dits declaration et presentation
 faites en presence de Pierre Engels age de quarante
 quatre vingt deux ans particulier et Jean Engels age de
 quarante trois ans Cordonnier, tous deux domicilies a Poppel,
 et ont les pere et temoins signe avec nous le present
 acte de naissance, apres qu'il leur en a ete faite lecture

Cornelia Engels J. Engels Jean Engels

J. B. Ledermanns Maire

approuve la mot
 vaie ci contre
 J. B. Ledermanns
 Maire

N. 41

N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le deux du mois
 de Septembre, a huit heures du matin, par devant nous Jean-
 Baptiste Ledermanns Maire et officier de L'Etat Civil de la
 Commune de Poppel, Arrondissement de Tumbourg, Departement
 des deux nettes, est comparu Adrien van de Saude age de
 quarante ans journalier, ne a Hooge miere Domicilie a
 Poppel, lequel nous a presente un enfant du Sexe masculin
 ne en cette Commune ce jourd'hui a quatre heures et demi
 du matin, de Lui declarant et de Marie Ponsusken son
 epouse agee de trente huit ans nee a Watte, Domiciliee
 a Poppel, lequel il a declare vouloir donner les prenomms
 de Wilhaun, les dits declaration et presentation faites
 en presence de Jean Engels age de quarante trois ans Cordonnier
 et Wilhaun Moonen age de quarante cinq ans Cordonnier
 tous deux domicilies a Poppel, et ont les pere et temoins signe
 avec nous le present acte de naissance apres qu'il leur en a ete
 faite lecture, accepte le pere qui a declare de ne savoir epouse
 mariee + d'Adrien van de Saude
 Jean Engels

J. B. Ledermanns Maire

N. 42. L'an mil huit cent deux de L'Empire, le 15. Juy
vingt sept du mois de septembre à huit heures du matin
par devant nous jeaubaptiste Biemanns Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de poppel, arrondissement de trarbach
Département des deux nettes, est comparu Nicolas Keyser âgé
de trente une ans cultivateur né et domicilié à poppel, lequel
nous a présenté un enfant du Sexe féminin né en cette Commune
hier à onze heures et demi du Soir, de Lui déclarant et de
marie Christine Neets son épouse âgée de vingt six ans
née à hiltensbeck domiciliée à poppel, à laquelle il a déclaré
vouloir donner les prénoms de Cornelia, les dits Déclaration
et présentation faites en présence de henry van Raek âgé de
trente une ans cultivateur, et jean Engels âgé de quarante
trois ans Cordonnier, tous deux domiciliés à poppel, et ont les
père et témoins signé avec nous le présent acte de naissance
après qu'il leur en a été faite lecture N. Keyser
Jean Engels & van Raek

N. 43.
N.

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le vingt neuf du
mois de septembre à deux heures de relevée par devant nous
jeaubaptiste Biemanns Maire et officier de L'état Civil
de la Commune de Poppel, arrondissement de trarbach
Département des deux nettes, est comparu eric henrick
âgé de trente six ans cultivateur, né et domicilié à poppel,
lequel nous a présenté un enfant du Sexe masculin né
en cette Commune ce jour d'hui à onze heures et demi
avant midi, de Lui déclarant et de marie Christine van
hees son épouse âgée de quarante ans née et domiciliée
à poppel, auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms
de pierre, les dits Déclaration et présentation faites en
présence de jean tielmanns âgé de trente trois ans Cultiva-
-vateur, et pierre tielmanns âgé de trente une ans Cultiva-
-teur, tous deux domiciliés à poppel, et ont les père et témoins
signé avec nous le présent acte de naissance après qu'il
leur en a été faite lecture,
A, Hendrick
Petrus tielmanns
jean tielmanns
J. B. Biemanns

N. 44

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le huit du mois
 d'octobre a neuf heures du matin, par devant nous Jean
 Baptiste Tielemans Maire et officier de L'Etat Civil de la
 Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout, Depar-
 tement des Deux nettes, sont comparu Jean Tielemans age
 de trente trois ans cultivateur, et Pierre Tielemans age de
 trente six ans cultivateur tous deux voisins domiciliés a
 Poppel, lesquels nous ont declarés que Marie Clasine
 Van hees agee de quarante ans cultivatrice née et domi-
 ciliée a Poppel, epouse d'Adrien Hendricky cultivateur domi-
 cilié a Poppel, fille de feu Henry Van hees et de Jeanne Elisabeth
 Bruers, est decedee en cette commune, ce jour d'hui a trois
 heures et demi du matin, en la maison N. 30 Section trois, et
 les declarans ont signé avec nous le present acte, apres que lecture
 leur en a été faite.

Jan tielemans Petrus tielemans

M. Tielemans
mair

N. 45

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le treize du mois
 d'octobre a deux heures de relevée par devant nous Jean Baptiste
 Tielemans Maire et officier de L'Etat Civil de la Commune
 de Poppel arrondissement de Turnhout, Departement des Deux
 nettes, sont comparu Jean Baptiste Keyser age de vingt
 sept ans tissand, et Jean van Tilborg age de vingt huit
 ans tanneur, tous deux voisins domiciliés a Poppel lesquels
 nous ont declarés que Marie Elisabeth Coolvorders agee
 de quarante cinq ans fileuse née a Casterlé domiciliée
 en cette commune, epouse de Jean Engels Cordonnier
 domicilié a Poppel, fille de feu Pierre Coolvorders et de
 Claire Catharine Verbylen, est decedee en cette commune
 ce jour d'hui a dix heures du matin, en la maison N. 10
 Section quatre, et les declarans ont signé avec nous le
 present acte, apres que lecture leur en a été faite.

J. Van Tilborg J. B. Keyser

M. Tielemans
mair

N^o 46.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire. 16^e July
le Seize du mois d'octobre à neuf heures du
matin, par devant nous Jean-Baptiste Adriaens Maire et officier
de L'état Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de
Turnhout, Département des deux Nettes, est comparu Jean van
Tilborg âgé de vingt huit ans tannier né à Alphen domicilié
à Poppel, lequel nous a présenté un enfant du Sexe masculin
né en cette Commune ce jour d'hui à trois heures du matin
de lui déclarant et de Jeanne Dicksen son épouse âgée
de vingt six ans née et domiciliée à Poppel, auquel il a
déclaré vouloir donner les prénoms d'Adrien, lesdits déclara-
tion et présentation faites en présence de Jean-Baptiste Keyser
âgé de vingt sept ans tisserand, et Henry Willeboers âgé de trente
neuf ans tailleur, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les père
et témoins signés avec nous le présent acte de naissance après
qu'il leur en a été faite lecture, s: J. van Tilborg
J. B. Keyser H. Willeboers J. B. Adriaens
mairie

N^o 47.
N.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le dix huit du
mois d'octobre à neuf heures du matin, par devant nous
Jean-Baptiste Adriaens Maire et officier de L'état Civil
de la Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout, Dépar-
tement des deux Nettes, est comparu Simon van herckx âgé
de quarante ans Cultivateur né à Neusel domicilié à Poppel,
lequel nous a présenté un enfant du Sexe masculin, né en
cette Commune, hier à Sept heures et demi du Soir, de lui de la-
uant et de Adrienne Braeckx son épouse âgée de vingt
sept ans née à Minderhout domiciliée à Poppel, auquel il
a déclaré vouloir donner les prénoms de Pierre-Jean, lesdits
déclaration et présentation faites en présence de Jean-Baptiste
Maes âgé de quarante un ans brasseur, et Jean Engels âgé
de quarante trois ans vordonnier, tous deux domiciliés à Poppel
et ont les père et témoins signés avec nous le présent acte de
naissance après qu'il leur en a été faite lecture, acceptés le
père qui a déclaré de ne savoir signer s:
marque / de Simon van herckx

Jean: Engels 7:15 Mars

J. B. Adriaens
mairie

N. 48
N.

L'an mil huit cent Douze de L'Empire, le vingt cinq du
mois d'octobre a trois heures de relevée, par devant nous Jean
Baptiste Diemans Maire et officier de L'état Civil de la
Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout, Depar-
tement des deux nettes, est comparu Jean Henry de Jongh
agé de trente cinq ans journalier né et domicilié a
Poppel, lequel nous a présenté un enfant du Sexe
masculin né en cette Commune ce jour d'hui a deux heures
du midi, de Lui déclarant et de Gerardine Kruyssers son
épouse agée de trente deux ans, née a Wassenhemment
a Poppel, auquel il a déclaré vouloir donner les pre-
-noms de Stephane les dits déclaration et présentation
faites en présence de Henry de Jongh agé de soixante
quatre ans garde Champêtre et Jean Engels agé de
quarante trois ans Cordonnier, tous deux domiciliés a Poppel,
et ont les père et témoins signés avec nous le present acte
de naissance, après qu'il lecture leur en a été faite, et
accepté le père qui a déclaré de ne savoir écrire,

J. de Jongh Jean Engels M. Diemans
Maire

N. 49
D.

L'an mil huit cent Douze de L'Empire, le vingt six
du mois d'octobre a huit heures du matin, par devant nous
Jean Baptiste Diemans Maire et officier de L'état Civil
de la Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout Depar-
tement des deux nettes, sont comparus Jean Henry de Jongh
agé de trente cinq ans journalier domicilié a Poppel père
de L'enfant, Henry de Jongh agé de soixante quatre ans
garde Champêtre, grand père de L'enfant, et Jean Engels
agé de quarante trois ans Cordonnier domiciliés a Poppel
lesquels nous ont présenté un deuxième enfant du Sexe
masculin né sans vie en cette Commune ce jour d'hui
a cinq heures du matin, fils du premier déclarant et
de Gerardine Kruyssers son épouse agée de trente
deux ans, et ont les Comparans signés avec nous le
present acte après que lecture leur en a été faite,
accepté le premier Comparant qui a déclaré de ne savoir
écrire: J. de Jongh Jean Engels M. Diemans
Maire

N. 50.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire le treize
du mois d'octobre a neuf heures
du matin, par devant nous Jeanbaptiste Wisman Maire
et officier de L'etat civil de la commune de poppel
arrondissement de turmbach, Departement des deux nettes
sont compare Wilhaum Moonen age de quarante cinq
ans cordonnier, et Jean Engels age de quarante trois ans
cordonnier, tous deux voisins domiciliés a poppel, lesquels
nous ont declares que Wilhaum van de Lande age
d'un mois et dix neuf mois né et demeurant a poppel
fils d'Adria van de Lande journalier et de Marie
Spontusken domiciliés en cette commune, est decédé dans
la dite commune, ce jour d'hui a une heure du matin
en la maison, L^e Section trois, et les declarants ont signé
avec nous le present acte apres que lecture leur en a
ete faite. / Wilhaum van Moonen
Jean Engels

W. Wisman
Maire

N. 51.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire le treize
du mois de novembre a quatre heures de relevée par devant
nous Jeanbaptiste Wisman Maire et officier de L'etat
civil de la commune de poppel, arrondissement de turmbach
Departement des deux nettes, sont compare Corneil van
Hils age de cinquante sept ans tisserand, et Jacques hen-
drick age de vingt cinq ans cultivateur, tous deux voisins
domiciliés a poppel, lesquels nous ont declares que petronelle
van Hils agee de soixante ans feteuse née et domiciliée
en cette commune, épouse de henri Honclants tisserand
domicilié a poppel, fille de feu Corneil van Hils et de
Cornelia Wromans, est decédée en cette commune, ce jour d'hui
a une heure de relevée, en la maison, L^e Section premier
et les declarants ont signé avec nous le present acte apres
apres que lecture leur en a été faite. /

Corneil van Hils
Jacques Hendrick

W. Wisman
Maire

N. 52.
10.

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le quinze
du mois de novembre à huit heures du matin, par devant
nous Jeanbaptiste Widmanns Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Lun-
=bourg, Département des deux nettes, est comparu Jean
Muders âgé de trente huit ans né à Morsgestel
domicilié à Poppel, lequel nous a présenté un enfant
de Sexe féminin né à Poppel hier à cinq heures de
relevée, de lui déclarant et de Jeanne Marie Van Gils
son épouse âgée de trente cinq ans, née et domiciliée
à Poppel, à laquelle il a déclaré vouloir donner les
surnoms de Marie, les dits déclaration et présentation
faites en présence de Jean Van Gils âgé de quarante
quatre ans Cultivateur, et François Van heyst âgé de
trente neuf ans Cultivateur, tous deux domiciliés à Poppel
et ont les père et témoins signés avec nous le présent acte
de naissance après qu'il leur en a été faite lecture,
accepté le second témoin qui a déclaré de ne savoir épier,

Johannes muders Jean van Gils
marque X de François van heyst J. B. Widmanns
Maire

N. 53.
11.

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le quinze du
mois de novembre à quatre heures, de relevée par devant
nous Jeanbaptiste Widmanns Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de
Lunbourg, Département des deux nettes, sont comparu
Gorard Croes âgé de quarante quatre tisserand, et
Antoine Martens âgé de trente huit ans Cultivateur
tous deux voisins domiciliés à Poppel, lesquels nous ont
déclaré que Antoine Vermulen âgé de soixante
= neuf ans journalier né à Oosthout domicilié à
Poppel, célibataire fils de feu Gerard Vermulen
et d'Adrienne Loymans, est décédé en cette Commune

18
ce jourd'hui a un heure de relevée, en la maison N^o Section première, et les Declairans ont signé avec nous le present acte, après que lecture leur en a été faite. J: Proxès Antonius Martens

J: B: Siemaus
maire

N. 54.

D.

L'an mil huit cent douze, de L'Empire, le premier du mois de Decembre a huit heures du matin, par devant nous Jean Baptiste Siemaus Maire et officier de L'Etat Civil de la Commune de poppel, arrondissement de trunthout, Departement des deux nettes, sont comparu Guillaume van hees agé de soixante quatoize ans Cultivateur, et Jean Baptiste van hees agé de quarante huit ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés a poppel, lesquels nous ont déclaré que Cornelia Smekens agée de soixante huit ans Cultivatrice née et domiciliée a poppel, veuve de Jean Jean Coppens, fille de Jean Antoine Smekens et d'Anne Maria van trunthout, est décédée en cette Commune ce jourd'hui a Sept heures du matin, en la maison N^o Section quatre, et les Declairans ont signé avec nous le present acte après que lecture leur en a été faite.

W van hees

J: B: van hees

J: B: Siemaus
maire

N. 55.

D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire, le deux du mois de Decembre a huit heures du matin, par devant nous Jean Baptiste Siemaus Maire et officier de L'Etat Civil de la Commune de poppel, arrondissement de trunthout, Departement des deux nettes, sont comparu Adrien de bondt agé de quarante huit ans Cultivateur, et Jean van hees agé de soixante ans Cultivateur, tous deux voisins domiciliés a poppel, lesquels nous ont déclaré que Godfried de jong agé en un et deux mois né et demeurant en cette Commune fils de Louis de jong journalier

A de Marie Hendricky filuse domiciliée dans la dite
Commune de Poppel, est décidé en cette Commune, ce jour
à quatre heures du matin, en la maison de Section
première, et les déclarans ont signé avec nous le présent
acte après que lecture leur en a été faite.
Et de tout je en veen hees M. B. Dierman
maire

N. 56.

N.

L'an mil huit cent deux de L'Empire, le quatorze
du mois de décembre, à cinq heures de relevé, par devant
nous Jeanbaptiste Dierman Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de Turnhout
Département des Deux nettes, est comparu Conseil vicierges
agé de trente quatre ans cultivateur né et domicilié à
Poppel, lequel nous a présenté un enfant du sexe
masculin né en cette Commune, ce jourd'hui à trois heures
de relevé, de lui déclarant et d'Anne Marie Schrecks
son épouse agée de vingt une ans né à Mergelst. Domicilié
à Poppel, auquel il a déclaré vouloir donner les prénoms
de Jean, les dits déclaration et présentation faites ce jour
de Guillaume van hees agé de soixante quatorze ans culti-
vateur, et Jeanbaptiste van hees agé de quarante huit ans
cultivateur, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les pères,
et témoins signé avec nous le présent acte de naissance
après qu'il lecture leur en a été faite, accepté la part
qui a déclaré de ne savoir écrire.

marque + de Conseil vicierges W van Hees

Jean B van hees M. B. Dierman
maire

N. 57.

N.

L'an mil huit cent deux de L'Empire le seize du
mois de décembre à neuf heures du matin par devant
nous Jeanbaptiste Dierman Maire et officier de L'état
Civil de la Commune de Poppel, arrondissement de
Turnhout, Département des Deux nettes, est comparu
Guillaume Kockkei agé de quarante sept ans né
à Oosterhout, domicilié à Poppel, cultivateur, lequel nous

a présenté un enfant de sexe féminin né le 19
 en cette commune, hier à huit heures et demi du soir de
 lui déclarant et de Margareta de Bruin son épouse âgée
 de trente-neuf ans née à la gemünd domiciliée à Poppel
 à laquelle il a déclaré vouloir donner les prénoms de
 Jeanne Elisabeth, les dits déclaration et présentation
 faites en présence de Henry van hees âgé de vingt huit
 ans journalier, et Martine Jongh âgé de trente sept ans
 Cultivateur, tous deux domiciliés à Poppel, et ont les père et
 témoins avec nous le présent acte de naissance après qu'il lecture
 leur en a été faite, accepté le père qui a déclaré de ne
 savoir écrire: j. marque X de Guillaume Kerkhous

N. 58.
 N. 1

L'an Mil huit cent deux de L'Empire le dix huit
 du mois de Decembre à huit heures du matin, par
 devant nous Jean Baptiste Stiemans Maire et
 officier de L'état Civil de la Commune de Poppel
 arrondissement de Tournout, Département des deux
 nettes, est comparu Jean van Belous âgé de
 vingt sept ans tisserand né à goirle domicilié à
 Poppel, lequel nous a présenté un enfant de
 de sexe féminin né en cette commune ce jour
 à huit à trois heures du matin, de lui déclarant et
 de Adrienne Stoops son épouse âgée de trente
 cinq ans née et domiciliée à Poppel, à laquelle
 il a déclaré vouloir donner les prénoms de Jeanne
 Elisabeth, les dits déclaration et présentation
 faites en présence d'Arnout de Stooms âgé de trente
 cinq ans Charpentier, et Gerard Godschalk âgé de
 quarante quatre ans journalier, tous deux domiciliés
 à Poppel, et ont les père et témoins signé avec
 nous le présent acte de naissance, après qu'il
 lecture leur en a été faite:

Jean van Belous Arnoldus Stooms
 G. Godschalk Stiemans

N. 59.
N.

approuvé le
mot mathieu
ci-contre
M. Siemaus
maire

L'an mil huit Cent Douze De L'Empire le
Dix neuf Du mois de Decembre a huit heures du matin
par devant nous Jean Baptiste Siemaus Maire et
officier de L'état Civil de la Commune de Poppel
arrondissement de Turinbourg, Département de Deux Nettes
est comparu ~~Jean~~^{Mathieu} Lauwers âgé de vingt huit
ans journalier né a mesyplas demeurant a Poppel
lequel nous a présenté un enfant du Sexe masculin
né en cette commune ce jour d'hui a une heure du
matin de Lui déclarant et de Marie Cools son
épouse âgée de vingt trois ans née a Barbemas
- son demeurant a Poppel, auquel il a déclaré
vouloir donner les prénoms de Jacques, les
dits Déclaration et présentation faites en présence
d'Abraham Lauwers âgé de trente sept ans Cultivateur et
Adrien Lambrechts âgé de soixante ans Cultivateur tous
deux domiciliés a Barbemasland, et ont les père et témoins
signés avec nous le présent acte de naissance après qu'il
lecture leur en a été faite: Mathieu Lauwers
Abraham Lauwers et Lambrechts
M. Siemaus
maire

N. 60.
D.

L'an mil huit Cent Douze De L'Empire, le Dix neuf
Du mois de Decembre a cinq heures de relevée par
devant nous Jean Baptiste Siemaus Maire et officier
de L'état Civil de la Commune de Poppel, arrondisse-
ment de Turinbourg, Département des deux Nettes, sont
comparu Jean Baptiste Keyser âgé de vingt sept
ans tisserand, et Jean van Tilborg âgé de vingt
huit ans tannier, tous deux voisins domiciliés a
Poppel, lesquels nous ont déclaré que Cornélie
Keyser âgée de trois mois née et demeurant a

poppel, fille de nicolas Keyser Cul. 20
tratum et de marie Christine Aerts
domiciliés a poppel, est décédée en cette Commune, ce
jourd'hui a deux heures et demi de relevée, en la maison
No Section trois, et les déclarans ont signés avec nous
le present acte après que lecture lui en a été faite,
J. B. Keyser J. Van Tilborg
M. Stiemans
maire

N. 6.
D.

L'an mil huit cent douze de L'Empire le
vingt une du mois de decembre a deux heures du
matin, par devant nous Jean Baptiste Stiemans
Maire et officier de L'état civil de la Commune
de poppel arrondissement de trunhout, Département
des Deux nettes, sont comparus Amode Storme
agé de trente cinq ans Charpentier, et Gerard
Godschalk agé de quarante quatre ans journalier,
tous deux voisins domiciliés a poppel, lesquels nous
ont déclaré que Jeanne Elisabeth van Besouw
agé de trois jours née et demeurant a poppel,
fille de Jean van Besouw libereur, et d'Adrienne
Stoeps domiciliés a poppel, est décédée en cette
Commune, cejourd'hui a neuf heures du matin,
en la maison No Section quatre, et les déclarans
ont signés avec nous le present acte après que
lecture lui en a été faite
Amode Storme
& Godschalk

M. Stiemans
maire

N^o 62
L'an mil huit cent douze de L'Empire, le vingt
trois du mois de Decembre a onze heures du matin
par devant nous Jean Baptiste Wiemans Maire et
officier de L'Etat Civil de la Commune de Poppel
arrondissement de Tournout, Departement des deux nettes
sont comparus Pierre Luyckx age de quarante huit
ans Cultivateur, et Conuil Dieberghs age de cinquante
deux ans Charpentier, tous deux voisins domiciliés a
Poppel, lesquels nous ont declarés que Catharina Wil-
=lebos agee de soixante treize ans fille nee et
domiciliee a Poppel, Celibataire, fille de feu Jeanbap-
=tiste Willebos et d'Elisabetha Caelis, est decedee
en cette Commune ce jour d'hui a neuf heures du matin
en la maison N^o Section quatre, et les declarans ont
signé avec nous le present acte apres que lecture
leur en a été faite. J. Peter Luyckx

C Dieberghs

J. B. Wiemans
Maire